

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 337
31 December 1975

English Edition

Legislation

Content

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (EEC) No 3413/75 of the Council of 30 December 1975 extending the term of validity of Council Regulation (EEC) No 346/75 concerning the importation into the Community of certain fishery products originating in Tunisia 1
- ★ Regulation (EEC) No 3414/75 of the Council of 30 December 1975 extending the term of validity of Council Regulation (EEC) No 347/75 concerning the importation into the Community of certain fishery products originating in Morocco 2
- ★ Regulation (EEC) No 3415/75 of the Council of 30 December 1975 extending the term of validity of Regulation (EEC) No 2107/75 extending the arrangements applicable to trade with Tunisia 3
- ★ Regulation (EEC) No 3416/75 of the Council of 30 December 1975 extending the term of validity of Regulation (EEC) No 2108/75 extending the arrangements applicable to trade with Morocco 4
- ★ Regulation (EEC) No 3417/75 of the Council of 30 December 1975 extending the period of validity of and amending Regulation (EEC) No 3576/73 on imports of the wine product exported under the label of 'Cyprus sherry', originating in and coming from Cyprus, and the introduction of subsidies for similar wine products produced in the Community as originally constituted and exported to Ireland and the United Kingdom 5
- ★ Regulation (EEC) No 3418/75 of the Council of 30 December 1975 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for dried grapes falling within subheading 08.04 B I of the Common Customs Tariff, originating in Spain (1976) 6
- ★ Regulation (EEC) No 3419/75 of the Council of 30 December 1975 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for dried grapes falling within subheading 08.04 B I of the Common Customs Tariff, originating in Spain (1976) 9

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 3413/75 OF THE COUNCIL

of 30 December 1975

**extending the term of validity of Council Regulation (EEC) No 346/75
concerning the importation into the Community of certain fishery products
originating in Tunisia**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 43
thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Whereas by Council Regulation (EEC) No 346/75⁽²⁾
of 10 February 1975 concerning the importation into
the Community of certain fishery products originating
in Tunisia, transitional arrangements were laid down
concerning trade in trout, carp, preserved sardines and
tunny between the Community and Tunisia;

Whereas negotiations are in progress with a view to
concluding a new Association Agreement between
Tunisia and the European Economic Community;
whereas this new Agreement will provide for special
import arrangements for the products in question;

Whereas, to avoid any disruption in the trade in these
products between the Community and Tunisia, the

transitional arrangements instituted by Regulation
(EEC) No 346/75 should be extended until the intro-
duction of the Agreement referred to above, but not in
any event beyond 31 December 1976,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first paragraph of Article 4 of Regulation (EEC)
No 346/75 shall be replaced by the following text:

'The arrangements provided for by this Regulation
shall apply for 1976, until the introduction of the
new Association Agreement between the European
Economic Community and the Republic of
Tunisia but not later than 31 December 1976.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ Opinion delivered on 19. 12. 1975 (not yet published in
the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 40, 14. 2. 1975, p. 1.

REGULATION (EEC) No 3414/75 OF THE COUNCIL**of 30 December 1975****extending the term of validity of Council Regulation (EEC) No 347/75
concerning the importation into the Community of certain fishery products
originating in Morocco**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 43
thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Whereas by Council Regulation (EEC) No 347/75⁽²⁾
of 10 February 1975 concerning the importation into
the Community of certain fishery products originating
in Morocco, transitional arrangements were laid down
concerning the trade in trout, carp, preserved sardines
and tunny between the Community and Morocco;

Whereas negotiations are in progress with a view to
concluding a new Association Agreement between the
Kingdom of Morocco and the European Economic
Community; whereas this new Agreement will
provide for special import arrangements for the
products in question;

Whereas, to avoid any disruption in the trade in these
products between the Community and Morocco, the
transitional arrangements instituted by Regulation
(EEC) No 347/75, should be extended until the intro-
duction of the Agreement referred to above, but not in
any event beyond 31 December 1976,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first paragraph of Article 4 of Regulation (EEC)
No 347/75 shall be replaced by the following text:

'The arrangements provided for by this Regulation
shall apply for 1976, until the introduction of the
new Association Agreement between the European
Economic Community and the Kingdom of
Morocco but not later than 31 December 1976.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ Opinion delivered on 19. 12. 1975 (not yet published in
the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 40, 14. 2. 1975, p. 3.

REGULATION (EEC) No 3415/75 OF THE COUNCIL**of 30 December 1975****extending the term of validity of Regulation (EEC) No 2107/75 extending the arrangements applicable to trade with Tunisia**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2107/75⁽²⁾ extended the arrangements applied by the Community to trade with Tunisia under the association with that country until 31 December 1975 at the latest, pending the conclusion of a new Association Agreement;

Whereas negotiations for the conclusion of the new Agreement have not yet been completed and the arrangements which the Community applies to trade with Tunisia should therefore again be extended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 2107/75 '31 December 1975' shall be replaced by '30 June 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ Opinion delivered on 19. 12. 1975 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 215, 13. 8. 1975, p. 1.

**REGULATION (EEC) No 3416/75 OF THE COUNCIL
of 30 December 1975**

**extending the term of validity of Regulation (EEC) No 2108/75 extending the
arrangements applicable to trade with Morocco**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Articles 43
and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment⁽¹⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2108/75⁽²⁾
extended the arrangements applied by the Commu-
nity to trade with Morocco under the association with
that country until 31 December 1975 at the latest,
pending the conclusion of a new Association Agree-
ment;

Whereas negotiations for the conclusion of the new
Agreement have not yet been completed and the
arrangements which the Community applies to trade
with Morocco should therefore again be extended,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 2108/75 '31
December 1975' shall be replaced by '30 June 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

⁽¹⁾ Opinion delivered on 19. 12. 1975 (not yet published in
the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 215, 13. 8. 1975, p. 2.

REGULATION (EEC) No 3417/75 OF THE COUNCIL
of 30 December 1975

extending the period of validity of and amending Regulation (EEC) No 3576/73 on imports of the wine product exported under the label of 'Cyprus sherry', originating in and coming from Cyprus, and the introduction of subsidies for similar wine products produced in the Community as originally constituted and exported to Ireland and the United Kingdom

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas Regulation (EEC) No 1253/73⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3576/73⁽³⁾ the term of validity of which was extended by Regulation (EEC) No 3298/74⁽⁴⁾, introduced arrangements for imports of the wine product exported under the label of 'Cyprus sherry', originating in and coming from Cyprus, and provided for subsidies for similar wine products produced in the Community as originally constituted and exported to Ireland and the United Kingdom; whereas the arrangements in question are to apply only until 31 December 1975;

Whereas, by the exchange of letters referred to in Article 12 of the Protocol laying down certain provisions relating to the Agreement establishing an association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus following the accession of new Member States to the European Economic Community⁽⁵⁾, the Community agreed to extend the arrangements in question to the marketing of wines of the 1974 harvest;

Whereas on 31 August 1973 the Republic of Cyprus adopted new rules governing wine production; whereas those rules, following the amendments made to them on 21 December 1973, correspond to those of

the Community and have been applicable since 1 January 1975;

Whereas Regulation (EEC) No 3298/74 extended the arrangements provided for by Regulation (EEC) No 3576/73 to apply to the marketing of the 1974 harvest;

Whereas, contrary to expectations, this harvest has not been completely marketed during 1975; whereas, to allow the marketing of the remainder of this harvest, the arrangements should apply until 30 June 1976,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3576/73 is hereby amended as follows:

1. In Article 1 '31 December 1975' shall be replaced by '30 June 1976';
2. In Article 1 '200 000 hectolitres' shall be replaced by '100 000 hectolitres';
3. In Article 2 (1) '200 000', '2 000' and '198 000 hectolitres' shall be replaced by '100 000', '1 000' and '99 000 hectolitres' respectively;
4. In Article 4 '31 December 1975' shall be replaced by '30 June 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 December 1975.

For the Council
The President
M. TOROS

⁽¹⁾ Opinion delivered on 19. 12. 1975 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 115.

⁽³⁾ OJ No L 359, 28. 12. 1973, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 353, 30. 12. 1974, p. 68.

⁽⁵⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 94.

REGULATION (EEC) No 3418/75 OF THE COUNCIL
of 30 December 1975

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for dried figs falling within subheading ex 08.03 B of the Common Customs Tariff, originating in Spain (1976)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas the Agreement between the European Economic Community and Spain, signed at Luxembourg on 29 June 1970, provides in Article 2(1) together with Article 9 of Annex I for the opening by the Community of an annual Community tariff quota of 200 metric tons of dried figs falling within subheading ex 08.03 B of the Common Customs Tariff, originating in Spain and imported in immediate packings of a net capacity of 15 kg or less; whereas, pursuant to Article 9 of the said Annex, the quota duty is equal to 30 % of the Common Customs Tariff duty in respect of the product concerned;

Whereas the Community tariff quota in question should be opened for the year 1976; whereas, however, because of the possibility of implementing other preferential arrangements as a result of a new Agreement between the European Economic Community and Spain, it is necessary to limit the quota period to the date on which the new Agreement enters into force;

Whereas it is in particular necessary to ensure to all Community importers equal and uninterrupted access to the abovementioned quota and uninterrupted application of the rate laid down for that quota to all imports of the product concerned into all Member States until the quota has been used up; whereas, having regard to the principles mentioned above, the Community nature of the quota can be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas, in order to reflect more accurately the actual development of the market in the product concerned, such allocation should be in proportion to the needs of the Member States, assessed by reference to both the statistics of each State's imports of the said goods from Spain over a representative period and the economic outlook for the quota period concerned;

Whereas, during the last three years for which statistics are available, the corresponding imports by each of the Member States represent the following percentages of the imports into the Community from Spain of the products concerned:

	1972	1973	1974
Germany	—	—	—
Benelux	—	—	—
France	—	—	100 (= 1 metric ton)
Italy	—	—	—

Whereas, in view of these factors and of the estimates submitted by certain Member States as well as the practical need to ensure that the obligations contracted under the Agreement concerned are allocated fairly among all the Member States, initial quota shares may be fixed approximately at the following percentages:

Germany	25
Benelux	25
France	25
Italy	25

Whereas, in order to take into account import trends for the products concerned in the different Member States, the quota amount should be divided into two tranches, the first tranche being allocated among the Member States, and the second forming a reserve intended ultimately to cover the requirements of the Member States which have used up their initial shares; whereas, in order to ensure a certain degree of security to importers in each Member State, the first tranche of the Community quota should be determined at a level which, under present circumstances, may be 80 % of the quota amount;

Whereas, the initial shares of the Member States may be used up at different times; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in

⁽¹⁾ Opinion delivered on 19. 12. 1975 (not yet published in the Official Journal).

continuity, it is important that any Member State having used up almost the whole of its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas, this must be done by each Member State as and when each of its additional shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be available for use until the end of the quota period; whereas this method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amount is used and inform Member States thereof;

Whereas if, at a specified date in the quota period, a considerable balance remains in one or other Member State it is essential that that Member State pays a large amount of it back into the reserve, in order to avoid a part of the Community quotas remaining unused in one Member State when it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united in and represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of shares granted to the abovementioned Economic Union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January 1976 until the date of entry into force of a new Agreement between the European Economic Community and Spain but not later than 31 December 1976, the Common Customs Tariff duty in respect of dried figs falling within subheading ex 08.03 B, originating in Spain and imported in immediate packings of a net capacity not exceeding 15 kg shall be partially suspended at 3 % within the limits of a Community tariff quota of 200 metric tons.

Article 2

1. A first tranche, amounting to 160 metric tons of the Community tariff quota referred to in Article 1, shall be shared among the Member States; the proportions which, subject to Article 5, shall be valid from 1 January until the end of the period specified in Article 1, shall be as follows:

Germany	40
Benelux	40
France	40
Italy	40

2. The second tranche of 40 metric tons shall constitute the reserve.

Article 3

1. If 90 % or more of the initial share of a Member State, as laid down in Article 2(1), on 90 % of that share less the amount returned into the reserve, where the provisions of Article 5 have been applied, has been exhausted, that Member State shall proceed without delay, by notifying the Commission, to draw a second share equal to 15 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

2. If, after its initial share has been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed without delay, in accordance with the conditions laid down in paragraph 1, to draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

3. If, after its second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed, in the same way, to draw a fourth share equal to the third.

This process shall be applied until the reserve is exhausted.

4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1, 2 and 3, the Member States may proceed to draw shares smaller than those fixed in those paragraphs, if there is reason to believe that those shares might not be used up. They shall inform the Commission of the reasons which led them to apply this paragraph.

Article 4

The additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until the end of the period stipulated in Article 1.

Article 5

The Member States shall return to the reserve, not later than 1 October 1976, the unused portion of their initial share which, on 15 September 1976, is in excess of 20 % of the initial amount. They shall return a larger quantity if there is reason to believe that such quantity might not be used.

The Member States shall, not later than 1 October 1976, notify the Commission of the total imports of the product concerned effected up to 15 September 1976 inclusive, and charged against the Community quota and, where appropriate, the proportion of their initial share that is being returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep account of the shares opened by Member States in accordance with Articles 2 and 3 and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been used as soon as it receives the notifications.

The Commission shall, not later than 5 October 1976, notify Member States of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 5.

The Commission shall ensure that any drawing which uses up the reserve is limited to the balance available and, for this purpose, shall specify the amount thereof to the Member State which makes the final drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that, when additional shares are drawn pursuant to Article 3, it is possible for charges to be made without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the said goods established in their territory have free access to the shares allocated to them.

3. The Member States shall charge imports of the product concerned against their shares as and when the goods are entered for home use.

4. The extent to which a Member State has used up its share shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 8

Member States shall inform the Commission at regular intervals of imports actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that this Regulation is observed.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS

REGULATION (EEC) No 3419/75 OF THE COUNCIL
of 30 December 1975

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for dried grapes falling within subheading 08.04 B I of the Common Customs Tariff, originating in Spain (1976)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament⁽¹⁾;

Whereas the Agreement between the European Economic Community and Spain, signed at Luxembourg on 29 June 1970, provides in Article 2(1) together with Article 9 of Annex I for the opening by the Community of an annual duty-free Community tariff quota of 1 700 metric tons of dried grapes falling within subheading 08.04 B I of the Common Customs Tariff, originating in Spain and imported in immediate containers of a net capacity of 15 kg or less;

Whereas the Community tariff quota in question should be opened for the year 1976; whereas, however, because of the possibility of implementing other preferential arrangements as a result of a new Agreement between the European Economic Community and Spain, it is necessary to limit the quota period to the date on which the new Agreement enters into force;

Whereas it is in particular necessary to ensure to all Community importers equal and uninterrupted access to the abovementioned quota and uninterrupted application of the rate laid down for that quota to all imports of the product concerned into all Member States until the quota has been used up; whereas, having regard to the principles mentioned above, the Community nature of the quota can be respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas, in order to reflect more accurately the actual development of the market in the product concerned, such allocation should be in proportion to the needs of the Member States, assessed by reference to both the statistics of each State's imports of the said products from Spain over a

representative period and the economic outlook for the quota period concerned;

Whereas, during the last three years for which statistics are available, the corresponding imports by each of the Member States represent the following percentages of the imports into the Community from Spain of the products concerned:

	1972	1973	1974
Germany	4.5	2.3	4.6
Benelux	13.5	11.1	13.7
France	61.7	70.2	66.3
Italy	20.3	16.4	15.4

Whereas, in view of these factors and of the estimates submitted by certain Member States, initial quota shares may be fixed approximately at the following percentages:

Germany	4
Benelux	13
France	64
Italy	19

Whereas, in order to take into account import trends for the product concerned in the different Member States, the quota amount should be divided into two tranches, the first tranche being allocated among the Member States, and the second forming a reserve intended ultimately to cover the requirements of the Member States which have used up their initial quota shares; whereas, in order to ensure a certain degree of security to importers in each Member State, the first tranche of the Community quota should be determined at a level which, under present circumstances, may be 80 % of the quota amount;

Whereas the initial quota shares of the Member States may be used up at different times; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in

⁽¹⁾ Opinion delivered on 19. 12. 1975 (not yet published in the Official Journal).

continuity, it is important that any Member State having used up almost the whole of its initial quota share should draw an additional quota share from the reserve; whereas, this must be done by each Member State as and when each of its additional quota shares is almost entirely used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional quota shares must be available for use until the end of the quota period; whereas this method of administration calls for close cooperation between Member States and the Commission, which must, in particular, be able to observe the extent to which the quota amount is used and inform Member States thereof;

Whereas if, at a specified date in the quota period, a considerable balance remains in one or other Member State it is essential that that Member State pays a large amount of it back into the reserve, in order to avoid a part of the Community quota remaining unused in one Member State when it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united in and represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of shares granted to the abovementioned Economic Union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January 1976 until the date of entry into force of a new Agreement between the European Economic Community and Spain but not later than 31 December 1976, the Common Customs Tariff duty in respect of dried grapes falling within subheading 08.04 B I, originating in Spain and imported in immediate containers of a net capacity not exceeding 15 kg shall be entirely suspended within the limits of a Community tariff quota of 1 700 metric tons.

Article 2

1. A first tranche, amounting to 1 360 metric tons of the Community tariff quota referred to in Article 1 shall be shared among the Member States; the proportions which, subject to Article 5, shall be valid until the end of the period specified in Article 1, shall be as follows:

Germany	55 metric tons
Benelux	177 metric tons
France	870 metric tons
Italy	258 metric tons

2. The second tranche of 340 metric tons shall constitute the reserve.

Article 3

1. If 90 % or more of the initial share of a Member State, as laid down in Article 2(1), or 90 % of that share less the amount returned into the reserve, where the provisions of Article 5 have been applied, has been exhausted, that Member State shall proceed without delay, by notifying the Commission, to draw a second share equal to 15 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

2. If, after its initial share has been exhausted, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed without delay, in accordance with the conditions laid down in paragraph 1, to draw a third share equal to 7.5 % of its initial share, rounded up to the next unit where appropriate, to the extent that the amount in the reserve allows.

3. If, after its second share has been exhausted, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used, that Member State shall proceed, in the same way, to draw a fourth share equal to the third.

This process shall be applied until the reserve is exhausted.

4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1, 2 and 3, the Member States may proceed to draw shares smaller than those fixed in those paragraphs, if there is reason to believe that they might not be used up. They shall inform the Commission of the reasons which led them to apply this paragraph.

Article 4

The additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until the end of the period stipulated in Article 1.

Article 5

The Member States shall return to the reserve, not later than 1 October 1976, the unused portion of their initial share which, on 15 September 1976, is in excess of 20 % of the initial amount. They shall return a larger quantity if there is reason to believe that such quantity might not be used.

The Member States shall, not later than 1 October 1976, notify the Commission of the total imports of the product concerned effected up to 15 September 1976 inclusive and charged against the Community quota and, where appropriate, the proportion of their initial share that is being returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep account of the share opened by Member States in accordance with Articles 2 and 3 and shall inform each of them of the extent to which the reserve has been used as soon as it receives the notifications.

The Commission shall, not later than 5 October 1976, notify Member States of the amount in the reserve after the return of shares pursuant to Article 5.

The Commission shall ensure that any drawing which uses up the reserve is limited to the balance available and, for this purpose, shall specify the amount thereof to the Member State which makes the final drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all measures appropriate to ensure that, when additional shares are drawn pursuant to Article 3, it is possible for charges to be made without interruption against their accumulated shares of the Community quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the said goods established in their territory have free access to the share allocated to them.

3. The Member States shall charge imports of the product concerned against their shares as and when the goods are entered for home use.

4. The extent to which a Member State has used up its shares shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 8

Member States shall inform the Commission at regular intervals of imports actually charged against their quota shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely in order to ensure that this Regulation is observed.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 January 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 December 1975.

For the Council

The President

M. TOROS
